

## Herstellerinformationen

Suigetsu Toen Minamiikaruga-cho 19-4, 510-0008 Yokkaichi City Japan - Mie  
www.bankoyaki.jp /

## Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg  
oryoki.de / support@oryoki.de

## Produktsicherheitshinweis

### Handhabungshinweise

1. Verwendung: Das Teegeschirr aus Banko-Yaki-Ton ist speziell für das Servieren und Genießen von Tee konzipiert. Es umfasst traditionell gefertigte Teekannen, Teeschalen, Untersetzer und weiteres Zubehör. Die hervorragende Wärmespeicherung des Banko-Yaki-Tons sorgt dafür, dass Ihr Tee länger heiß bleibt, während die natürliche Ästhetik des Tons eine elegante Präsentation bietet. Bitte handhaben Sie das Geschirr vorsichtig, um Beschädigungen zu vermeiden.
2. Reinigung: Reinigen Sie das Teegeschirr von Hand mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel, um die Oberfläche des Tons zu schützen. Verwenden Sie keine scheuernden Schwämme oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Glasur beschädigen könnten. Falls vom Hersteller angegeben, kann das Geschirr in der Spülmaschine gereinigt werden.
3. Trocknung: Trocknen Sie das Geschirr nach der Reinigung an der Luft oder mit einem weichen Tuch. Vermeiden Sie eine Lagerung an Orten mit direktem Sonnenlicht, um Verfärbungen oder Veränderungen in der Oberflächenstruktur zu verhindern.

### Warnhinweise

1. Hitzequellen: Banko-Yaki-Teegeschirr ist hitzebeständig, sollte jedoch nicht auf offenen Flammen oder direkten Herdplatten verwendet werden, um Schäden oder Verformungen zu vermeiden.
2. Verfärbungen: Direkte Sonneneinstrahlung über längere Zeit kann die Farben und Muster des Geschirrs verblassen lassen. Lagern Sie das Geschirr an einem schattigen Ort.
3. Mikrowellennutzung: Nicht alle Teile des Teegeschirrs sind für die Mikrowelle geeignet. Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung die Herstellerangaben.

## **Sicherheitshinweise**

1. Kinder: Halten Sie das Teegeschirr von kleinen Kindern fern, um das Risiko von Bruch oder Verbrühungen durch heiße Flüssigkeiten zu minimieren.
  2. Materialüberprüfung: Kontrollieren Sie das Geschirr regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen. Beschädigte Teile sollten nicht weiterverwendet werden, da sie unvorhersehbare Brüche verursachen könnten.
  3. Umweltbewusstsein: Banko-Yaki-Ton ist ein nachhaltiges Material. Entsorgen Sie beschädigtes Geschirr umweltfreundlich und bevorzugen Sie umweltverträgliche Reinigungsmittel.
- 

## **English**

### **Product Safety Notice**

#### **Handling Instructions**

1. Use: The Banko-Yaki clay tea ware is specifically designed for serving and enjoying tea. It includes traditionally crafted teapots, tea cups, coasters, and other accessories. The excellent heat retention of Banko-Yaki clay ensures that your tea stays hot longer, while the natural aesthetics of the clay provide an elegant presentation. Please handle the ware carefully to avoid damage.
2. Cleaning: Clean the tea ware by hand with warm water and a mild detergent to protect the surface of the clay. Avoid using abrasive sponges or harsh cleaning agents as they may damage the glaze. If specified by the manufacturer, the ware can be cleaned in the dishwasher.
3. Drying: After cleaning, dry the ware in the air or with a soft cloth. Avoid storing in places with direct sunlight to prevent discoloration or changes in the surface structure.

#### **Warning Instructions**

1. Heat Sources: Banko-Yaki tea ware is heat-resistant but should not be used on open flames or direct stovetops to prevent damage or deformations.
2. Discoloration: Prolonged direct sunlight exposure can cause the colors and patterns of the ware to fade. Store the ware in a shaded area.
3. Microwave Use: Not all parts of the tea ware are suitable for the microwave. Please check the manufacturer's instructions before use.

## Safety Instructions

1. Children: Keep the tea ware away from small children to minimize the risk of breakage or scalding from hot liquids.
2. Material Inspection: Regularly check the ware for cracks or chipping. Damaged parts should not be used further as they could cause unexpected breaks.
3. Environmental Awareness: Banko-Yaki clay is a sustainable material. Dispose of damaged ware in an environmentally friendly manner and prefer eco-friendly cleaning agents.

## Français

### Avis de sécurité des produits

#### Instructions de manipulation

1. Utilisation : La vaisselle en terre Banko-Yaki est spécialement conçue pour servir et déguster du thé. Elle comprend des théières, des bols à thé, des sous-verres et d'autres accessoires fabriqués de manière traditionnelle. La capacité exceptionnelle de rétention de chaleur de la terre Banko-Yaki permet à votre thé de rester chaud plus longtemps, tandis que l'esthétique naturelle de la terre offre une présentation élégante. Veuillez manipuler la vaisselle avec précaution pour éviter les dommages.
2. Nettoyage : Nettoyez la vaisselle à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux pour protéger la surface de la terre. N'utilisez pas d'éponges abrasives ou de produits de nettoyage agressifs, car ils pourraient endommager l'émail. Si spécifié par le fabricant, la vaisselle peut être nettoyée au lave-vaisselle.
3. Séchage : Séchez la vaisselle à l'air libre ou avec un chiffon doux après le nettoyage. Évitez de la stocker dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil pour éviter les décolorations ou les altérations de la structure de surface.

#### Avertissements

1. Sources de chaleur : La vaisselle en terre Banko-Yaki est résistante à la chaleur, mais ne doit pas être utilisée sur des flammes nues ou des plaques chauffantes directes pour éviter les dommages ou les déformations.
2. Décoloration : Une exposition prolongée au soleil peut faire décolorer les couleurs et motifs de la vaisselle. Stockez la vaisselle dans un endroit ombragé.
3. Utilisation au micro-ondes : Toutes les pièces de la vaisselle ne sont pas adaptées au micro-ondes. Veuillez vérifier les instructions du fabricant avant utilisation.

## Consignes de sécurité

1. Enfants : Gardez la vaisselle hors de la portée des enfants pour minimiser le risque de casse ou de brûlures causées par des liquides chauds.
2. Inspection des matériaux : Vérifiez régulièrement la vaisselle pour détecter les fissures ou les éclats. Les pièces endommagées ne doivent pas être réutilisées, car elles pourraient provoquer des cassures imprévues.
3. Sensibilisation à l'environnement : La terre Banko-Yaki est un matériau durable. Éliminez la vaisselle endommagée de manière écologique et privilégiez les produits de nettoyage respectueux de l'environnement.

## Nederlands

### Productveiligheidsinstructies

#### Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Het theeservies van Banko-Yaki-klei is speciaal ontworpen voor het serveren en genieten van thee. Het omvat traditioneel vervaardigde theepotten, theekopjes, onderzetters en andere accessoires. De uitstekende warmteopslag van de Banko-Yaki-klei zorgt ervoor dat uw thee langer warm blijft, terwijl de natuurlijke esthetiek van de klei een elegante presentatie biedt. Behandel het servies voorzichtig om beschadigingen te voorkomen.
2. Reiniging: Reinig het theeservies met de hand met warm water en een mild reinigingsmiddel om het oppervlak van de klei te beschermen. Gebruik geen schurende sponzen of agressieve reinigingsmiddelen, omdat deze de glazuur kunnen beschadigen. Indien aangegeven door de fabrikant, kan het servies in de vaatwasser gereinigd worden.
3. Droging: Droog het servies na het reinigen aan de lucht of met een zachte doek. Vermijd opslag op plaatsen met direct zonlicht om verkleuringen of veranderingen in de oppervlaktestructuur te voorkomen.

#### Waarschuwingen

1. Warmtebronnen: Banko-Yaki-theeservies is hittebestendig, maar mag niet op open vuur of directe kookplaten worden gebruikt om schade of vervorming te voorkomen.
2. Verkleuringen: Langdurige blootstelling aan direct zonlicht kan de kleuren en patronen van het servies doen vervagen. Bewaar het servies op een schaduwrijke plek.
3. Magnetrongebruik: Niet alle onderdelen van het theeservies zijn geschikt voor de magnetron. Controleer de fabrikantinstructies voor gebruik.

## **Veiligheidsinstructies**

1. Kinderen: Houd het theeservies uit de buurt van kleine kinderen om het risico op breuk of brandwonden door hete vloeistoffen te minimaliseren.
2. Materiaalcontrole: Controleer regelmatig het servies op scheuren of afbrokkelingen. Beschadigde onderdelen mogen niet verder worden gebruikt, omdat ze onverwachte breuken kunnen veroorzaken.
3. Milieubewustzijn: Banko-Yaki-klei is een duurzaam materiaal. Gooi beschadigd servies op een milieuvriendelijke manier weg en geef de voorkeur aan milieuvriendelijke reinigingsmiddelen.

## **Italiano**

### **Avviso sulla sicurezza del prodotto**

#### **Istruzioni per l'uso**

1. Utilizzo: La ceramica Banko-Yaki è appositamente progettata per servire e gustare il tè. Include tradizionali teiere, tazze da tè, sottobicchieri e altri accessori. L'eccellente capacità di conservazione del calore della ceramica Banko-Yaki garantisce che il vostro tè rimanga caldo più a lungo, mentre l'estetica naturale della ceramica offre una presentazione elegante. Si prega di maneggiare la ceramica con cura per evitare danni.
2. Pulizia: Pulire la ceramica a mano con acqua calda e un detergente delicato per proteggere la superficie della ceramica. Non utilizzare spugne abrasive o detersivi aggressivi, in quanto potrebbero danneggiare lo smalto. Se indicato dal produttore, la ceramica può essere lavata in lavastoviglie.
3. Asciugatura: Dopo la pulizia, asciugare la ceramica all'aria o con un panno morbido. Evitare di conservare in luoghi esposti alla luce solare diretta per evitare scolorimenti o cambiamenti nella struttura superficiale.

#### **Avvertenze**

1. Fonti di calore: La ceramica Banko-Yaki è resistente al calore, ma non dovrebbe essere utilizzata su fiamme aperte o piastre calde dirette per evitare danni o deformazioni.
2. Scolorimento: L'esposizione diretta alla luce solare per lunghi periodi può sbiadire i colori e i motivi della ceramica. Conservare la ceramica in un luogo ombreggiato.
3. Utilizzo nel microonde: Non tutte le parti della ceramica sono adatte al microonde. Si prega di verificare le indicazioni del produttore prima dell'uso.

## Avvertenze di sicurezza

1. Bambini: Tenere la ceramica lontano dai bambini piccoli per ridurre il rischio di rotture o scottature da liquidi caldi.
  2. Controllo del materiale: Controllare regolarmente la ceramica per crepe o scheggiature. Le parti danneggiate non dovrebbero essere riutilizzate, poiché potrebbero causare rotture impreviste.
  3. Sensibilità ambientale: La ceramica Banko-Yaki è un materiale sostenibile. Smaltire la ceramica danneggiata in modo ecologico e preferire detergenti ecologici.
- 

## Português

### Aviso de segurança do produto

#### Instruções de manuseio

1. Utilização: O conjunto de chá de Banko-Yaki é especialmente projetado para servir e desfrutar de chá. Inclui tradicionais bules de chá, xícaras de chá, porta-copos e outros acessórios. A excelente capacidade de retenção de calor do Banko-Yaki garante que seu chá permaneça quente por mais tempo, enquanto a estética natural do barro oferece uma apresentação elegante. Por favor, manuseie o conjunto com cuidado para evitar danos.
2. Limpeza: Limpe o conjunto de chá à mão com água morna e um detergente suave para proteger a superfície do barro. Não use esponjas abrasivas ou produtos de limpeza agressivos, pois podem danificar o esmalte. Se indicado pelo fabricante, o conjunto pode ser lavado na máquina de lavar louça.
3. Secagem: Após a limpeza, seque o conjunto ao ar ou com um pano macio. Evite armazenar em locais com luz solar direta para evitar descoloração ou alterações na estrutura da superfície.

#### Avisos

1. Fontes de calor: O conjunto de chá Banko-Yaki é resistente ao calor, mas não deve ser usado em chamas abertas ou placas de fogão diretas para evitar danos ou deformações.
2. Desbotamento: A exposição direta ao sol por longos períodos pode desbotar as cores e padrões do conjunto. Armazene o conjunto em um local sombreado.
3. Uso no micro-ondas: Nem todas as peças do conjunto de chá são adequadas para uso no micro-ondas. Verifique as instruções do fabricante antes de usar.

## **Avisos de segurança**

1. Crianças: Mantenha o conjunto de chá longe de crianças pequenas para minimizar o risco de quebra ou queimaduras por líquidos quentes.
2. Inspeção do material: Verifique regularmente o conjunto em busca de rachaduras ou lascas. Peças danificadas não devem ser reutilizadas, pois podem causar quebras imprevistas.
3. Consciência ambiental: O Banko-Yaki é um material sustentável. Descarte o conjunto danificado de forma ambientalmente amigável e prefira produtos de limpeza ecologicamente corretos.

## **Lëtzebuergesch**

### **Produktsécherheets-Hinweis**

#### **Handhabungshinweiser**

1. Verwendung: D'Teegeschirr aus Banko-Yaki-Ton ass speziell fir de Servéieren an d'Genéissen vun Tee konzipéiert. Et ëmfaasst traditionell gefäerte Teekannen, Teeschalen, Ënnerleeger an anert Zoubeheier. D'auszeechnend Waarmespeicherung vum Banko-Yaki-Ton hält Ären Tee laang waarm, während d'natiierlech Ästhetik vum Ton eng elegant Presentatioun bitt. Bitt handhabt d'Geschirr behaart, fir Schueden ze vermeiden.
2. Reinigung: Räumt d'Teegeschirr mat waarmem Waasser an engem milden Reinigungsmëttel op, fir d'Oberfläch vum Ton ze schützen. Benotzt keng schierend Schwämmmer oder aggressiv Reinigungsmëttel, well déi d'Glaser beschuedegen kéint. Falls vum Härsteller ugewisen, kann d'Geschirr an der Spülmaschinn gereinigt ginn.
3. Drocknung: Drockent d'Geschirr no der Reinigung un der Loft oder mat engem douxem Drockentuch. Vermeidt d'Lagerung op Plazen mat direktem Sonnënlicht, fir Verfärbungen oder Verännerungen an der Oberflächenstruktur ze verhënneren.

#### **Warnhinweiser**

1. Hëtztquellen: Banko-Yaki-Teegeschirr ass hitzeresistent, sollt awer net op offene Flammen oder direkt Häerdkësser benotzt ginn, fir Schieden oder Verformungen ze vermeiden.
2. Verfärbungen: Direkt Sonnënlicht iwwe laang Zäit kann d'Faarwen an Muster vum Geschirr verblassen loossen. Lagert d'Geschirr op engem schattige Plaz.
3. Mikrowellennutzung: Net all Dealer vum Teegeschirr sinn fir d'Mikrowell geeegent. Bitt iwwepréift virun der Benotzung d'Uweisungen vum Härsteller.

## Sécherheets-Hinweiser

1. Kanner: Hält d'Teegeschirr vun klengen Kanner ewech, fir d'Risiko vun Zerbréchen oder Verbrennungen duerch haasst Flëssegkeeten ze minimaliséieren.
2. Materialiwwerprüfung: Kontrolléiert d'Geschirr regelméisseg op Rësser oder Ofspëtterungen. Beschuedegte Deeler sollten net méi benotzt ginn, well se onberechenbar Bréch verursaachen kéinten.
3. Ëmweltbewosstsinn: Banko-Yaki-Ton ass e nohaltegt Material. Entsuerget beschuedegt Geschirr ëmweltfrëndlech an favoriséiert ëmweltverträglech Reinegungsmëttel.

## Suomalainen

### Tuoteturvallisuusohjeet

#### Käyttöohjeet

1. Käyttö: Banko-Yaki-savesta valmistettu teesetti on suunniteltu erityisesti teen tarjoiluun ja nauttimiseen. Siihen kuuluu perinteisesti valmistettuja teepannuja, teekuppeja, alustoja ja muita tarvikkeita. Banko-Yaki-saven erinomainen lämmönvarastointikyky pitää teen lämpimänä pidempään, samalla kun saven luonnollinen estetiikka tarjoaa elegantin esillepanon. Käsittele astioita varovasti välttääksesi vaurioita.
2. Puhdistus: Pese teesetti käsin lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella suojellaksesi saven pintaa. Älä käytä hankaavia sieniä tai aggressiivisia pesuaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa lasitetta. Mikäli valmistaja niin suosittelee, astiat voi pestä astianpesukoneessa.
3. Kuivaus: Kuivaa astiat pesun jälkeen ilmastavasti tai pehmeällä liinalla. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa, jotta värimuutoksilta tai pinnan rakenteen muutoksilta välttyttäisiin.

#### Varoitukset

1. Lämmönlähteet: Banko-Yaki-teekalusto kestää kuumuutta, mutta sitä ei tulisi käyttää avotulella tai suoraan liesitasolla vaurioiden tai muodonmuutosten välttämiseksi.
2. Värjäytymät: Pitkäaikainen suora auringonvalo voi haalistaa astioiden värejä ja kuvioita. Säilytä astioita varjossa.
3. Mikroaaltokäyttö: Kaikki teesetin osat eivät välttämättä sovellu mikroaaltoon. Tarkista valmistajan ohjeet ennen käyttöä.

#### Turvallisuusohjeet

1. Lapset: Pidä teesetti poissa pienten lasten ulottuvilta vähentääksesi vaurio- tai palovammojen riskiä kuumista nesteistä.



2. **Materiaalitarkastus:** Tarkista astiat säännöllisesti halkeamien tai lohkeamien varalta. Vaurioituneita osia ei tulisi käyttää enää, sillä ne saattavat aiheuttaa odottamattomia murtumia.
3. **Ympäristötietoisuus:** Banko-Yaki-savi on kestävä materiaali. Hävitä vaurioitunut astiasto ympäristöystävällisesti ja suosi ympäristöystävällisiä puhdistusaineita.

## Dansk

### Produkt sikkerhedsadvarsel

#### Håndteringsinstruktioner

1. **Brug:** Banko-Yaki ler-te-service er specielt designet til servering og nydelse af te. Det omfatter traditionelt fremstillede tekander, teskåle, underkopper og andet tilbehør. Banko-Yaki lerets fremragende varmebevarelse sikrer, at din te forbliver varm længere, mens lerets naturlige æstetik giver en elegant præsentation. Vær venlig at håndtere servicet forsigtigt for at undgå beskadigelse.
2. **Rengøring:** Rengør te-servicet i hånden med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel for at beskytte lerets overflade. Brug ikke skurende svampe eller aggressive rengøringsmidler, da disse kan beskadige glasuren. Hvis angivet af producenten, kan servicet rengøres i opvaskemaskinen.
3. **Tørring:** Tør servicet efter rengøring i luften eller med en blød klud. Undgå opbevaring på steder med direkte sollys for at forhindre misfarvning eller ændringer i overfladestrukturen.

#### Advarsler

1. **Varme kilder:** Banko-Yaki te-service er varmebestandig, men bør ikke bruges på åben ild eller direkte på komfurer for at undgå skader eller deformationer.
2. **Misfarvning:** Direkte sollys i længere tid kan få farver og mønstre på servicet til at falme. Opbevar servicet et skyggefuldt sted.
3. **Mikrobølgeovnsbrug:** Ikke alle dele af te-servicet er egnet til mikrobølgeovnen. Kontroller venligst producentens anvisninger inden brug.

#### Sikkerhedsinstruktioner

1. **Børn:** Hold te-servicet væk fra små børn for at minimere risikoen for brud eller forbrændinger fra varme væsker.
2. **Materialekontrol:** Inspektion af servicet regelmæssigt for revner eller afskalninger. Beskadigede dele bør ikke genbruges, da de kan forårsage uforudsigelige brud.

3. Miljøbevidsthed: Banko-Yaki ler er et bæredygtigt materiale. Bortskaf beskadiget service miljøvenligt og foretræk miljøvenlige rengøringsmidler.

## Eesti keel

## Toodete ohutusjuhend

### Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Banko-Yaki savist teeserviis on spetsiaalselt loodud tee serverimiseks ja nautimiseks. See hõlmab traditsiooniliselt valmistatud teekannusid, teetasse, aluseid ja muud tarvikuid. Banko-Yaki savist suurepärase soojusmahtuvus tagab, et teie tee püsib kauem kuum, samal ajal kui savi loomulik esteetika pakub elegantset esitlust. Palun käsitsege serviisi ettevaatlikult, et vältida kahjustusi.
2. Puhastamine: Puhastage teeserviis käsitsi sooja veega ja õrna puhastusvahendiga, et kaitsta savipinna pinda. Ärge kasutage kriimustavaid käsnasid ega agressiivseid puhastusvahendeid, kuna need võivad kahjustada glasuri. Kui tootja on märkinud, võib serviisi pesta nõudepesumasinas.
3. Kuivatamine: Kuivatage serviis pärast puhastamist õhus või pehme lapiga. Vältige ladustamist kohtades, kus on otsene päikesevalgus, et vältida pleekimist või muutusi pinnastruktuuris.

### Hoiatused

1. Kuumusallikad: Banko-Yaki teeserviis on kuumuskindel, kuid seda ei tohiks kasutada avatud leekide või otseste pliitide peal, et vältida kahjustusi või deformatsioone.
2. Pleekimine: Otsest päikesevalgust pikka aega võib põhjustada serviisi värvide ja mustrite tuhmumist. Hoidke serviisi varjulises kohas.
3. Mikrolaineahi: Kõik teeserviisi osad ei pruugi sobida mikrolaineahjus kasutamiseks. Enne kasutamist kontrollige tootja juhiseid.

### Turvajuhised

1. Lapsed: Hoidke teeserviis eemal väikestest lastest, et vähendada purunemise või kuumade vedelikega põletuste riski.
2. Materjali kontroll: Kontrollige serviisi regulaarselt pragude või killustike osas. Kahjustatud osi ei tohiks edasi kasutada, kuna need võivad põhjustada ettenägematuid purunemisi.
3. Keskkonnateadlikkus: Banko-Yaki savi on jätkusuutlik materjal. Kõrvaldage kahjustatud serviis keskkonnasõbralikult ja eelistage keskkonnasõbralikke puhastusvahendeid.

## Svenska

### Produktsäkerhetsanvisning

#### Hanteringsanvisningar

1. Användning: Banko-Yaki-lera te-servisen är speciellt designad för att servera och njuta av te. Den inkluderar traditionellt tillverkade tekannor, teskålar, underlägg och annan tillbehör. Banko-Yaki-lerans utmärkta värmelagring gör att ditt te förblir varmt längre, samtidigt som lerans naturliga estetik ger en elegant presentation. Var vänlig hantera servisen försiktigt för att undvika skador.
2. Rengöring: Rengör te-servisen för hand med varmt vatten och en mild rengöringsprodukt för att skydda lerans yta. Använd inte rivande svampar eller aggressiva rengöringsprodukter, eftersom dessa kan skada glasyren. Om tillverkaren rekommenderar det kan servisen rengöras i diskmaskinen.
3. Torkning: Torka servisen efter rengöring i luften eller med en mjuk trasa. Undvik att förvara den på platser med direkt solljus för att förhindra missfärgningar eller förändringar i ytan.

#### Varningsanvisningar

1. Värme källor: Banko-Yaki-te-servisen är värmetålig, men bör inte användas på öppen eld eller direkt på spisplattor för att undvika skador eller deformationer.
2. Missfärgning: Direkt solljus under lång tid kan bleka färgerna och mönstren på servisen. Förvara servisen på en skuggig plats.
3. Mikrovågsugnsanvändning: Inte alla delar av te-servisen är lämpliga för mikrovågsugnen. Kontrollera tillverkarens anvisningar innan användning.

#### Säkerhetsanvisningar

1. Barn: Håll te-servisen borta från små barn för att minimera risken för bröstna eller brännskador från varma vätskor.
2. Materialkontroll: Kontrollera servisen regelbundet för sprickor eller avflagningar. Skadade delar bör inte användas vidare, eftersom de kan orsaka oväntade bröstna.
3. Miljömedvetenhet: Banko-Yaki-lera är ett hållbart material. Kassera skadad servis på ett miljövänligt sätt och föredra miljövänliga rengöringsprodukter.

## Gaeilge

### Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

#### Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá an t-earraí tae Banko-Yaki-Ton deartha go speisialta chun tae a sheirbhís agus a shuaitheadh. Cuimsíonn sé tanna traidisiúnta déanta, cannaí tae, babhtáí agus aonair eile. Cuidíonn cumas iontach stórála teas Banko-Yaki-Ton le do tae a chothú níos faide, agus cuireann áilleacht nádúrtha an tóna taispeántas eilvéiseach ar fáil. Bain úsáid as do chuid earraí go cúramach chun damáiste a sheachaint.
2. Glantachán: Glan an t-earraí tae le lámh le huisce teo agus glantóir bog chun dromchla an tóna a chosaint. Ná bain úsáid as spúinseanna scrub ná glantóirí foréigeacha, mar d'fhéadfadh siad an glasúr a dhéanamh damáiste. Más rud é go ndéantar tagairt do, is féidir an t-earraí a ghlanadh sa chófra níos álainn.
3. Tirim: Tirim an t-earraí tar éis glantacháin ag an aer nó le liathróid bog. Smaoinigh ar an áit a stóráil nach bhfuil díreach faoi sholas na gréine, chun dathanna nó struchtúr dromchla a chosaint.

#### Rabhaidh

1. Foinse Teasa: Tá an t-earraí tae Banko-Yaki teasa-rialta, ach níor chóir é a úsáid ar lasadh oscailte nó plátaí teasa díreach chun damáiste nó malartú a sheachaint.
2. Dathanna: D'fhéadfadh an ghrian díreach a bheith ag dul isteach ar dathanna agus patrúin an earraí tae le himeacht ama fada. Stóráil an t-earraí in áit scáthach.
3. Úsáid Micreascóp: Níl gach píosa den earraí tae oiriúnach don mhicreascóp. Seiceáil na tagairtí ón mbunaitheoir sula n-úsáidfear.

#### Rabhaidh Sábháilteachta

1. Leanaí: Coinnigh an t-earraí tae i bhfad ó pháistí beaga chun an riosca briseadh nó dóiteáin trí uisce te a laghdú.
2. Scrúdú Ábhar: Scrúdaigh an t-earraí go rialta le haghaidh scalltán nó sciorranna. Níor chóir píosaí damáiste a úsáid arís, mar d'fhéadfadh siad briseanna neamhghnách a chur in iúl.
3. Cothromaíocht Timpeallachta: Is ábhar inbhuanaithe é Banko-Yaki-Ton. Cur deireadh leis an earraí damáiste go héifeachtach don timpeallacht agus roghnaigh glantóirí atá cothrom leis an timpeallacht.

## Íslenskur

# Öryggisupplýsingar um vörur

### Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Banko-Yaki leirpottar eru sérhannaðir til að þjóna og njóta te. Þeir innihalda hefðbundin tekannta, tebolli, undirstöður og aðrar aukahluti. Framúrskarandi hitahald Banko-Yaki leirsins tryggir að teið ykkar verði lengur heitt, á meðan náttúrulega fegurð leirsins býður upp á stílríka framsetningu. Vinsamlegast meðhöndið pottana varlega til að koma í veg fyrir skaða.
2. Hreinsun: Hreinsið leirpottana með höndum með hlýju vatni og mildu hreinsiefni til að vernda yfirborð leirsins. Notið ekki gríðarlega svampi eða árársarhreinsiefni, þar sem þau gætu skemmt gljáu. Ef tilkynnt er af framleiðanda, má hreinsa pottana í uppþvottavél.
3. Þurrkun: Þurkið pottana eftir hreinsun á lofti eða með mjúkri klútu. Forðistu geymslu á stað þar sem beint sólarljós fellur til að koma í veg fyrir mislit eða breytingar á yfirborðsgerð.

### Varnarviðvörðun

1. Hitakjarnar: Banko-Yaki teapottar eru hitastandandi, en þeir ættu ekki að vera notuð á opnum eld eða beint á eldavél til að koma í veg fyrir skaða eða breytingar á lögum.
2. Mislitir: Beint sólarljós yfir lengri tíma getur bleikjað liti og mynstur á pottunum. Geymið pottana á skuggasælum stað.
3. Notkun í örbylgjuofni: Ekki allir hlutar leirpottanna eru hentugir í örbylgjuofni. Vinsamlegast athugið framleiðandaupplýsingar áður en notkun.

### Öryggisviðvörðun

1. Börn: Haltu leirpottunum í burtu frá litlum börnum til að lækka hættu á broti eða brennslu vegna heitum vökva.
2. Efnisrannsókn: Athugið leirpottana reglulega eftir sprungur eða brot. Skemmdir hlutar ættu ekki að vera endurnýttir, þar sem þeir gætu valdið ófyrirsjáanlegum brotum.
3. Umhverfismeðvitund: Banko-Yaki leir er sjálfbær efni. Fjarlægjið skemmda pottana á umhverfisvænan hátt og kjósið umhverfisvæn hreinsiefni.

## Hrvatski

### Upozorenje o sigurnosti proizvoda

#### Upute za rukovanje

1. Uporaba: Posuđe za čaj od Banko-Yaki gline posebno je dizajnirano za posluživanje i uživanje u čaju. To uključuje tradicionalno izrađene čajnike, čaše za čaj, podloške i ostalu opremu. Izvrsna sposobnost zadržavanja topline Banko-Yaki gline osigurava da vaš čaj ostane duže vruć, dok prirodna estetika gline pruža elegantnu prezentaciju. Molimo vas da pažljivo rukujete posuđem kako biste izbjegli oštećenja.
2. Čišćenje: Ručno čistite posuđe za čaj toplom vodom i blagim deterdžentom kako biste zaštitili površinu gline. Nemojte koristiti abrazivne spužve ili agresivna sredstva za čišćenje jer bi mogla oštetiti glazuru. Ako je naznačeno od strane proizvođača, posuđe se može čistiti u perilici posuđa.
3. Sušenje: Posuđe osušite na zraku ili mekanim krpom nakon čišćenja. Izbjegavajte skladištenje na mjestima s izravnim sunčevim svjetlom kako biste spriječili promjene boje ili strukture površine.

#### Upozorenja

1. Izvori topline: Posuđe za čaj od Banko-Yaki gline otporno je na toplinu, ali ne bi trebalo biti izloženo otvorenim plamenovima ili izravnim grijačima kako bi se izbjegla oštećenja ili deformacije.
2. Promjene boje: Izravna sunčeva svjetlost tijekom dužeg vremena može izbljediti boje i uzorke posuđa. Čuvajte posuđe na hladnom mjestu.
3. Korištenje mikrovalne pećnice: Nisu svi dijelovi posuđa za čaj prikladni za mikrovalnu pećnicu. Molimo provjerite upute proizvođača prije korištenja.

#### Sigurnosna upozorenja

1. Djeca: Držite posuđe za čaj dalje od male djece kako biste smanjili rizik od lomova ili opekline vrućim tekućinama.
2. Provjera materijala: Redovito provjeravajte posuđe za pukotine ili oštećenja. Oštećeni dijelovi ne bi trebali biti dalje korišteni jer bi mogli uzrokovati neočekivane pukotine.
3. Ekološka svijest: Banko-Yaki glina je održiv materijal. Otpadno posuđe odlagajte na ekološki prihvatljiv način i preferirajte ekološki prihvatljive deterdžente za čišćenje.

## Norsk

### Produkttrygghetsanvisning

#### Bruksanvisning

1. **Bruk:** Banko-Yaki leirte-utstyr er spesielt designet for å servere og nyte te. Det inkluderer tradisjonelt laget tekanner, teskåler, brikker og annet tilbehør. Banko-Yaki leirens utmerkede varmelagring sørger for at teen din holder seg varm lenger, samtidig som leirens naturlige estetikk gir en elegant presentasjon. Vær forsiktig med å håndtere utstyret for å unngå skader.
2. **Rengjøring:** Rengjør teutstyret for hånd med varmt vann og et mildt rengjøringsmiddel for å beskytte leirens overflate. Unngå å bruke skurende svamper eller aggressive rengjøringsmidler, da disse kan skade glasuren. Hvis angitt av produsenten, kan utstyret rengjøres i oppvaskmaskinen.
3. **Tørking:** Tørk utstyret etter rengjøring ved lufttørking eller med en myk klut. Unngå lagring på steder med direkte sollys for å forhindre misfarging eller endringer i overflatestrukturen.

#### Advarsler

1. **Varmekilder:** Banko-Yaki teutstyr er varmebestandig, men bør ikke brukes på åpen ild eller direkte på kokeplater for å unngå skader eller deformasjoner.
2. **Misfarging:** Direkte sollys over lengre tid kan få fargene og mønstrene på utstyret til å falme. Oppbevar utstyret på et skyggefullt sted.
3. **Mikrobølgeovn:** Ikke alle deler av teutstyret er egnet for mikrobølgeovn. Sjekk produsentens anvisninger før bruk.

#### Sikkerhetsanvisninger

1. **Barn:** Hold teutstyret borte fra små barn for å minimere risikoen for brudd eller forbrenninger fra varme væsker.
2. **Materialevaluering:** Inspeksjoner utstyret jevnlig for sprekker eller fliser. Skadede deler bør ikke brukes videre, da de kan forårsake uforutsette brudd.
3. **Miljøbevissthet:** Banko-Yaki leire er et bærekraftig materiale. Kast skadet utstyr på en miljøvennlig måte og foretrekk miljøvennlige rengjøringsmidler.

## čeština

### Upozornění na bezpečnost výrobku

#### Pokyny k obsluze

1. Použití: Čajový servis z Banko-Yaki hlíny je speciálně navržen pro servírování a užívání čaje. Zahrnuje tradičně vyráběné čajové konvice, čajové šálky, podložky a další příslušenství. Vynikající schopnost uchovávání tepla Banko-Yaki hlíny zajistí, že váš čaj zůstane déle horký, zatímco přírodní estetika hlíny poskytne elegantní prezentaci. Prosím, zacházejte s nádobím opatrně, abyste zabránili poškození.
2. Čištění: Čajový servis čistěte ručně teplou vodou a mírným čisticím prostředkem, abyste chránili povrch hlíny. Nepoužívejte drsné houbičky nebo agresivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit glazuru. Pokud je uvedeno výrobcem, nádobí lze čistit v myčce na nádobí.
3. Sušení: Po čištění nádobí nechte vyschnout na vzduchu nebo utřete měkkým hadříkem. Vyhněte se skladování na místech s přímým slunečním světlem, abyste zabránili zbarvení nebo změnám ve struktuře povrchu.

#### Varování

1. Zdroje tepla: Čajový servis z Banko-Yaki je odolný vůči teplu, ale neměl by být používán na otevřeném ohni nebo přímo na plotně, abyste zabránili poškození nebo deformacím.
2. Zbarvení: Přímé sluneční záření po delší dobu může vyblednout barvy a vzory nádobí. Skladujte nádobí na stinném místě.
3. Použití v mikrovlnné troubě: Ne všechny části čajového servisu jsou vhodné pro mikrovlnnou troubu. Před použitím zkontrolujte informace od výrobce.

#### Bezpečnostní pokyny

1. Děti: Udržujte čajový servis mimo dosah malých dětí, abyste minimalizovali riziko rozbití nebo popálení horkými tekutinami.
2. Kontrola materiálu: Pravidelně kontrolujte nádobí na trhliny nebo odštěpky. Poškozené části by neměly být dále používány, protože by mohly způsobit neočekávané praskliny.
3. Ekologické uvědomění: Banko-Yaki hlína je udržitelný materiál. Zlikvidujte poškozené nádobí ekologicky a upřednostňujte ekologicky šetrné čisticí prostředky.



# Magyar

## Termék biztonsági figyelmeztetés

### Kezelési útmutató

1. **Használat:** A Banko-Yaki agyag teás készlet kifejezetten a tea felszolgálására és élvezetére lett tervezve. Tartalmaz hagyományosan készített teáskannákat, teás csészéket, alátéteket és egyéb kiegészítőket. A Banko-Yaki agyag kiváló hőtárolása biztosítja, hogy a tea tovább meleg maradjon, míg az agyag természetes esztétikája elegáns bemutatást nyújt. Kérjük, óvatosan bánjon a készlettel, hogy elkerülje a sérüléseket.
2. **Tisztítás:** Kézzel tisztítsa meg a teás készletet langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel, hogy megóvja az agyag felületét. Ne használjon dörzsölő szivacsot vagy agresszív tisztítószerkeket, mivel ezek károsíthatják a mázat. Ha a gyártó azt javasolja, a készletet mosogatógépben is tisztíthatja.
3. **Szárítás:** Tisztítás után szárítsa meg a készletet levegőn vagy puha ronggyal. Kerülje a közvetlen napfénynek kitett helyeken való tárolást, hogy elkerülje a elszíneződést vagy a felületi szerkezet változását.

### Figyelmeztetések

1. **Hőforrások:** A Banko-Yaki teás készlet hőálló, azonban ne használja nyílt lángon vagy közvetlenül tűzhelyen, hogy elkerülje a károsodást vagy a deformációt.
2. **Elszíneződés:** A hosszú ideig tartó közvetlen napfény a készlet színeit és mintáit elhalványíthatja. Tárolja a készletet árnyékos helyen.
3. **Mikrohullámú használat:** Nem minden teás készlet darab alkalmas mikrohullámú sütőben való használatra. Kérjük, ellenőrizze a gyártói információkat a használat előtt.

### Biztonsági figyelmeztetések

1. **Gyermekek:** Tartsa távol a kisgyermektől a teás készletet, hogy minimalizálja a törés vagy forrázás veszélyét forró folyadékok miatt.
2. **Anyagellenőrzés:** Rendszeresen ellenőrizze a készletet repedésekre vagy lepattanásokra. A sérült részeket ne használja tovább, mivel előre nem látható töréseket okozhatnak.
3. **Környezettudatosság:** A Banko-Yaki agyag egy fenntartható anyag. Környezetbarát módon szabaduljon meg a sérült készlettől, és részesítse előnyben a környezetbarát tisztítószerkeket.